

Seccion 1 Informacion general del Productor Fabricante

Productor fabricante Axalta Coating Systems, LLC
Two Commerce Square, 2001 Market Street, Suite 3600
US Philadelphia PA, 19103

Teléfono Información del Producto (855) 6-AXALTA
Emergencia médica +52 53-66-4665/53-66-4600
SETIQ (800)0021400 DIRECT 5559-1588
CECOM (800)0041300 DIRECT 5550-1496/1502

Seccion 2 Informacion general de la substancia

Nombre del producto Raderal
IR Masilla Premium 2035

Código del producto 4025331234050 130917

Uso previsto Masilla solo para uso profesional

Familia quimica TOPCOAT - SOLVENTBORNE

Clasificacion HMIS H: 1 F: 3 R: 0

Seccion 3 Composicion, Informacion de Ingredientes

No. CAS	Nombre químico	Concentración
14807-96-6	silicato de aluminio del magnesio	40 - 50%
No hay in- formación disponible.	Polyesters, unsaturated	20 - 30%
100-42-5	estireno	12,5%
7727-43-7	sulfato de bario	10 - 20%
13463-67-7	dióxido de titanio	6,5%
83897-85-2	Magnesite (mg(co3)), calcined	1 - 5%

Riesgo OSHA: Si

Seccion 4 Propiedades Fisicas y Quimicas

Forma	líquido
Color	marrón
Punto de inflamación	24 - 38 °C
Temperatura de ignición	490 °C
Límites inferior de explosividad	no aplicable.
Límites superior de explosividad	no aplicable.
Tasa de evaporación	Mas lento que el eter

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

4025331234050 v2.0

es/MX



Presion de Vapor del solvente principal	0,7 hPa
Solubilidad en agua	parcialmente miscible
Densidad de Vapor del solvente principal (Aire = 1)	3,6
Rango de Ebullicion Aproximado	145 °C
Rango de Congelamiento Aproximado	no aplicable.
Peso por Galon (lbs/gal)	15,64
Gravedad Especifica	1,87
Porciento de Volatiles Por Volumen	24,32%
Porciento de Volatiles Por Peso	12,56%
Porciento de Solidos Por Peso	87,44%
pH (Sistema base agua solamente)	no aplicable
VOC* minimo aceptado (lbs/gal)	2,0
VOC* a viscosidad de empaque (lbs/gal)	2,0

* VOC (teorico) y VOC empaque (teorico) estan basados como materiala viscosidad de empaque en manufactura.

Seccion 5 Riesgos de fuego y explosion

Medios de extinción apropiados

Espuma formadora de película acuosa universal, Dióxido de carbono (CO₂), Producto químico en polvo

Productos de combustión peligrosos

CO, CO₂, fumees ainsi que les oxydes de metaux lourds mentionnes dans la "Renseignements sur les composants" section.

Peligros de fuego y de explosión

Líquido Flamable. La mezcla Vapor/aire se encendera si existe una fuente de ignicion cercana.

Procedimientos de Lucha contra Incendios y Equipo Protector Especial

Se debe usar ropa completa de protección resistente al fuego según como convenga. Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego. En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de agua. No permita que el derrame de un incendio entre a los sistemas de alcantarillado o canales de agua públicos.

Seccion 6 Estabilidad y Reactividad

Estabilidad

Estable

Condiciones que deben evitarse

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Materias que deben evitarse

No previsible en condiciones normales.

Productos de descomposición peligrosos

A temperaturas elevadas pueden producirse productos de descomposición peligrosos, tales como monóxido (CO) y dióxido de carbono (CO₂), óxido de nitrógeno(NO_x), humo denso negro.

Riesgo de polimerizacion

No puede ocurrir.

Sensibilidad a descargas por electricidad estatica

Los vapores del solvente en el aire pueden explotar si no esta aterrizado el envase durante el manejo del producto.

Sensibilidad a impactos mecanicos

No se conoce.



Seccion 7 Riesgos a la salud

Revisión de la Emergencia

PRECAUCION! LIQUIDO Y VAPORES FLAMABLES. LOS VAPORES SON DANINOS SI SE INHALAN. PUEDE CAUSAR DANOS AL SISTEMA NERVIOSO CENTRAL TALES COMO ATURDIMIENTO, DOLOR DE CABEZA Y MAREOS. PUEDE CAUSAR IRRITACION DE OJOS, NARIZ, GARGANTA Y PIEL. PUEDE ABSORBERSE POR LA PIEL.

Efectos potenciales para la Salud

Inhalación

Puede causar irritación en nariz y garganta. Puede causar depresión del sistema nervioso, caracterizada por las siguientes etapas progresivas: dolor de cabeza, mareo, náusea, modo de andar tambaleante, desorientación y pérdida de conocimiento. Algunos reportes han asociado la sobreexposición repetida y prolongada a solventes con daño cerebral y del sistema nervioso permanentes.

Ingestión

Puede resultar en desordenes gastrointestinales.

Contacto con Piel y Ojos

Puede causar irritacion o enrojecimiento de los ojos. El contacto repetido o prolongado puede causar irritacion en la piel y dermatitis.

Otros efectos potenciales a la salud en adición a aquellos enlistados anteriormente.

estireno

Es un carcinogeno IARC, NTP o OSHA. La exposicion prolongada o repetida puede causar cualquiera . Pruebas en animales de Laboratorio han tenido efectos en uno siguientes organos/sistemas: pulmones. La ingestión puede causar cualquiera de lo siguiente: nausea, Estupor (depresion del sistema nervioso central)', Irritacion Gastrointestinal', La aspiracion ocasiona dano pulmonar.. La ingestion puede ser: Dañino o fatal. El contacto repetido y prolongado en los ojos puede causar conjuntivitis, quemaduras.

dióxido de titanio

Es un carcinogeno IARC, NTP o OSHA. En una prueba unica de inhalacion, se encontraron canceres pulmonares en algunas ratas expuestas a 250 mg/m3 de polvo de titanio respirable. Analisis de las concentraciones de dióxido de titanio en los pulmones de las ratas indicaron que el mecanismo de aclaramiento de los pulmones ha sido colmado y que los resultados al nivel masivo de 250 mg/m3 no reflejan las condiciones en el trabajo. 'Los resultados de un estudio epidemiologico de DuPont mostraron que los empleados que habian sido expuestos al Dioxido de Titanio no estuvieron en mayores riesgos de desarrollar cancer de pulmon que aquellos empleados quienes no habian sido expuestos al Dioxido de Titanio. No se encontro fibrosis pulmonar en ninguno de los empleados y no se observo asociacion entre la exposicion al Dioxido de Titanio y alguna enfermedad respiratoria cronica o anomalidades via rayos X. Basado en los resultados de este estudio DuPont concluye que el Dioxido de Titanio no causara cancer de pulmon o enfermedad respiratoria cronica en humanos a las concentraciones experimentadas en el lugar de trabajo.

Nota

Si el químico enlistado anteriormente no es identificado como cancerígeno, entonces no es un "cancerígeno IARC, NTP u OSHA"

Primeros auxilios

Recomendaciones generales

Cuando los síntomas persistan o en caso de duda, pedir el consejo de un médico. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.

Inhalación

Si se inhalaron los vapores de este producto, mueva al afectado al aire fresco. Si no respira, de respiracion artificial, preferiblemente boca a boca. Si la dificultad de respirar persiste o ocurre mas tarde consulte a un medico.

Contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lave abundantemente con agua y jabon. Si se presenta alguna irritacion, consulte a su medico.

Contacto con los ojos

En caso de contacto, lave inmediatamente con mucha agua durante 15 minutos minimo; llame a un doctor.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

4025331234050 v2.0

es/MX

**Ingestión**

En el caso de ingestión, NO INDUCIR A VOMITAR. Llame a un medico inmediatamente y consiga los nombres de los ingredientes del producto (ver hoja de seguridad). Mantener en reposo.

STPS (NOM-010-STPS): Yes

La fuente de informacion es aprobada: Si

Seccion 8 Indicaciones en caso de fuga o derrame**Procedimiento para limpiar fugas o derrames**

Ventilar el area. Quite fuentes de ignicion. Evite contacto con piel y ojos, no respire los vapores. Utilizar mascarilla con cartuchos para vapores organicos (NIOSH mod. TC-23C), lentes de proteccion, guantes y ropa de proteccion. Confine, remueva con un inerte absorbente (polvo contra derrames), y disponga apropiadamente.

Seccion 9 Proteccion Especial**Controles de Ingeniera y Procedimientos de Operación**

Proveer de ventilación adecuada. Esto debería realizarse mediante una correcta aspiración local i por evacuación general del aire. Si éstos no son suficientes para mantener las concentraciones de partículas y vapor del solvente por debajo de los OEL (límites de exposición ocupacional), se deber usar protección respiratoria adecuada.

Límites nacionales de exposición en el trabajo

No. CAS	Nombre químico	Fuente	Tiempo	Tipo	Valor	Nota
14807-96-6	silicato de aluminio del magnesio	ACGIH	8 hr	TWA	2 mg/m3	Polvo Res- pirable"
		Dupont	8 & 12 hour	TWA	0,5 mg/m3	Polvo Res- pirable"
100-42-5	estireno	ACGIH	15 min	STEL	40 ppm	
			8 hr	TWA	20 ppm	
		OSHA		CEIL	200 ppm	
			5 min	STEL	600 ppm	máxima
			8 hr	TWA	100 ppm	
		Dupont	15 min	TWA	40 ppm	
7727-43-7	sulfato de bario		8 & 12 hour	TWA	20 ppm	
		OSHA	8 hr	TWA	15 mg/m3	Polvo total'
			8 hr	TWA	5 mg/m3	Polvo Res- pirable"
		Dupont	8 & 12 hour	TWA	10 mg/m3	Polvo total'
13463-67-7	dióxido de titanio		8 & 12 hour	TWA	5 mg/m3	Polvo Res- pirable"
		OSHA	8 hr	TWA	15 mg/m3	Polvo total'
		Dupont	8 & 12 hour	TWA	10 mg/m3	Polvo total'

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

4025331234050 v2.0

es/MX



No. CAS	Nombre químico	Fuente	Tiempo	Tipo	Valor	Nota
			8 & 12 hour	TWA	5 mg/m3	Polvo Res- pirable"

** TWA = Tiempo promedio ponderado.

STEL = Limite de exposicion a corto plazo.

CEIL = Ceiling.

Equipo de protección

El equipo protector personal se debe usar para prevenir el contacto con los ojos, la piel o la ropa.

Protección respiratoria

No respire los vapores o niebla. Utilice mascarilla con cartuchos para vapores orgánicos (NIOSH mod. TC-23C) y filtro de partículas (NIOSH mod. TC-84A) durante la aplicación y hasta que los vapores y la niebla desaparezcan. En espacios confinados, o cuando la aplicación es continua, utilice una mascarilla de presión positiva (NIOSH mod. TC-19C). En todos los casos siga las instrucciones del fabricante de mascarillas. No permita el acceso al área de pintado a personas sin protección.

Protección de los ojos

Deseable en cualquier situación industrial. Se recomienda usar anteojos de seguridad para evitar la irritación de los ojos. Si no se usan los lentes de seguridad, usar las guardas para lentes o careta de seguridad.

Protección de la piel y del cuerpo

Se recomienda el uso de overol y guantes de neopreno

Medidas de higiene

Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel. Nunca utilizar disolventes o diluyentes

Controles de exposición medioambiental

No dejar que el producto entre en el sistema de alcantarillado.

Sección 10 Información de Transportación

DOT (Transporte por carretera)

Descripción de los productos: PINTURA

Número ONU: 1263
clase del peligro: 3
clase subsidiaria del peligro: no aplicable.
Grupo de embalaje: III

IMDG (Transporte marítimo)

Descripción de los productos: PINTURA

Número ONU: 1263
clase del peligro: 3
clase subsidiaria del peligro: no aplicable.
Grupo de embalaje: III

ICAO/IATA (Transporte aéreo)

Descripción de los productos: PINTURA

Número ONU: 1263
clase del peligro: 3
clase subsidiaria del peligro: no aplicable.
Grupo de embalaje: III

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

4025331234050 v2.0

es/MX



De acuerdo con el reglamento para el transporte terrestre y residuos peligrosos y con las normas nacionales que se expidan para tal efecto. Cumplir con las reglamentaciones vigentes en materia de transportacion. Reglamento para el transporte terrestre de materiales y residuos peligrosos (Secretaria de comunicaciones y transportes).

NOM-004-SCT:

Sistema de identificacion de unidades destinadas al transporte terrestre de materiales y residuos peligrosos.

NOM-005-SCT:

Referente a la informacion de emergencia para el transporte terrestre de sustancias, materiales y residuos.

NOM-019-SCT:

Disposiciones generales para la limpieza y control de remanentes de sustancias y residuos peligrosos en las unidades que las transportan.

NOM-043-SCT:

Documento de embarque de sustancias materiales y residuos peligrosos.

En caso de emergencia: Para el motor

Ponga senales en la zona de peligro

Aleje a toda persona innecesaria de la zona de peligro.

Evite contacto con el material.

Llamar a los sistemas de emergencia (Ver Seccion I de la presente hoja).

Seccion 11 Informacion sobre ecologia y consideraciones para la disposicion

Metodo para Disposicion de desechos

Metodo para disponer de los desechos. No permita que el material contamine agua o suelo. Incinerar o disponer del material segun los requerimientos Federales, Estatales o Locales. Utilize contratistas aprobados para el manejo de desechos. No incinerar en contenedores cerrados.

De acuerdo con las regulaciones Ecológicas Nacionales, deben ser aplicadas las regulaciones siguientes:

(NORMA Oficial Mexicana) NOM-052-ECOL:

Establece las características de mercancías peligrosas y la lista de materiales, así como los límites cuando una mercancía peligrosa es tóxica para el ambiente.

(NORMA Oficial Mexicana) NOM-055-ECOL:

Establece los requisitos de los sitios de confinamiento para las mercancías peligrosas.

Se recomienda que toda la incineración de todos los residuos generados se deban hacer por compañías autorizadas por SEMARNAT (Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales- México).

No colocar los desechos peligrosos en la tierra o en el agua para evitar la contaminación.

Seccion 12 Precauciones Especiales e informacion regulatoria

Advertencia para la manipulación segura

Siga las instrucciones de la etiqueta. Mantener alejado de calor, chispas, flamas, cargas estaticas y otras fuentes de ignicion. LOS VAPORES PUEDEN CAUSAR UN FUEGO FLASH. Cierre el envase despues de usarlo. Aterrice el envase cuando use el material. No Ponga el material en botes o envases sin etiqueta. Lavese perfectamente despues de manejar el producto y antes de comer o fumar. No se almacene a temperaturas mayores de 49 C (120 F). Si el material es un recubrimiento, no se lije, corte con flama o suelde sin que se use un respirador de aire purificado NIOSH aprobado con los filtros para partículas o se use ventilación apropiada y guantes. Se pueden crear nubes de polvo combustible, cuando en las operaciones se produce material fino (polvo). Evite la formación de importantes depósitos de material, ya que pueden convertirse en partículas en suspensión y formar nubes de polvo combustible. Se debe limpiar la acumulación de material fino barriendo suavemente o aspirando de conformidad con las mejores prácticas. No se deberán utilizar métodos de limpieza (por ejemplo, aire comprimido) que puedan generar nubes de polvo combustible de manera potencial.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión

Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Los vapores forman mezclas explosivas con el aire y se quemarán cuando una fuente flamable este presente Siempre se debe mantener en envases del mismo material que el del original Never use pressure to empty container: container is not a pressure vessel. La acumulación de trapos

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

4025331234050 v2.0
es/MX



contaminados puede causar combustion espontanea. Los buenos estandares de orden y limpieza y la disciplina de remover los materiales de deshecho minimizaran los riesgos de combustion espontanea y otros peligros de fuego.

Almacenamiento

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes

Observar las indicaciones de la etiqueta. Guardese en un lugar seco, bien ventilado, lejos de las fuentes de calor, ignicion y del sol directo. No fumar. Entrada prohibida a toda persona no autorizada. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto

Almacene por separado de agentes oxidantes y de materiales fuertemente alcalinos y fuertemente ácidos.
Classificacion de almacenaje OSHA/NFPA: IC

Estatus TSCA

Cumple con los requerimientos del Inventario TSCA para propositos comerciales.

Estatus DSL

Todos los componentes de la mezcla estan listados en el DSL.

Reactividad Fotoquímica

Fotoquimicamente reactivo

Información reglamentaria

		EPCRA			CERCLA	CAA		
14807-96-6	silicato de aluminio del magnesio	N	NR	NR	,A,C,F,N,P,R	N	NR	N
No hay información disponible.	Polyesters, unsaturated	N	NR	NR	NA	N	NR	N
100-42-5	estireno	N	NR	NR	,A,C,F,N,P,R	Y	1.000	Y
7727-43-7	sulfato de bario	N	NR	NR	,A,C,F,N,P,R	N	NR	N
13463-67-7	dióxido de titanio	N	NR	NR	,A,C,F,N,P,R	N	NR	N
83897-85-2	Magnesite (mg(co3)), calcined	N	NR	NR	NA	N	NA	N

Clave:

EPCRA	Acciones y planes en caso de emergencia (titulo III, SARA)
302	Substancias extremadamente peligrosas
Categorías 311/312	F = Riesgo de Fuego A = Riesgo Agudo R = Reactividad C = Riesgo Cronico P = Riesgo de Soltar presion
Informacion 313	Seccion 313 Notification a Proveedores - Los materiales listados abajo con una "Y" en la columna 313 deben ser reportados en la seccion 313 EPCRA segun el acta de "El derecho de saber de la comunidad" de 1986 y de 40 CFR 372.
CERCLA HAP	Respuesta a emergencias, compensaciones y de 1980. Listado como un Contaminante peligroso del aire según la Clean Air Act (Ley para el Aire Limpio)
TPQ	Cantidad de Umbral/Máximo Planeada
RQ	Cantidad Reportable
NA	no disponible
NR	no regulado

Glosario de Terminos:

Clasificacion HMIS | H: 1 F: 3 R: 0

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

4025331234050 v2.0

es/MX



ACGIH	Confederacion Americana de Higiene Industrial.
IARC	Agencia Internacional de Investigacion de Cancer.
NTP	Programa Nacional de Toxicologia.
OEL	Límite de exposición ocupacional
OSHA	Administracion de Seguridad y Salud Ocupacional.
STEL	Limite de exposicion a corto plazo.
TWA	Tiempo promedio ponderado.
PNOR	Particulas no reguladas.
PNOC	Particulas no clasificadas.

Información por parte de Axalta Coating Systems

La información proporcionada en esta Hoja de Seguridad es correcta para nuestro mejor conocimiento, información y creencia a la fecha de su publicación. La información proporcionada está diseñada únicamente como una guía para un seguro manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, deshecho y liberación, y no debe ser considerada una garantía o una especificación de calidad. La información anterior se relaciona únicamente a materiales específicos designados aquí, y no debe ser válida para dichos materiales usados en combinación con otros materiales o algún otro proceso, o si el material es alterado o procesado, a menos que esté especificado en el texto.